ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Μαΐου 2014

σχετικά με την εξαίρεση ορισμένων υπηρεσιών του τομέα των ταχυδρομείων στην Ουγγαρία από την εφαρμογή της οδηγίας 2014/25/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις προμήθειες φορέων που δραστηριοποιούνται στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών και την κατάργηση της οδηγίας 2004/17/ΕΚ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 3372]

(Το κείμενο στην ουγγρική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/299/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2014/25/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προμήθειες φορέων που δραστηριοποιούνται στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών και την κατάργηση της οδηγίας 2004/17/ΕΚ ([1]), και ιδίως το άρθρο 34,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

I. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΑ

(1) Στις 21 Νοεμβρίου 2013, η Magyar Posta Zrt. (εφεξής «Magyar Posta») διαβίβασε στην Επιτροπή, με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, αίτημα δυνάμει του άρθρου 30 παράγραφος 5 της οδηγίας 2004/17/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([2]). Σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο, η Επιτροπή ενημέρωσε σχετικά τις ουγγρικές αρχές, με ηλεκτρονικό μήνυμα της 13ης Δεκεμβρίου 2013. Η Επιτροπή ζήτησε περαιτέρω πληροφορίες από τις ουγγρικές αρχές, με ηλεκτρονικό μήνυμα της 6ης Φεβρουαρίου 2014, και από τον αιτούντα, με ηλεκτρονικά μηνύματα της 28ης Ιανουαρίου 2014, της 20ής Φεβρουαρίου 2014, της 11ης Μαρτίου 2014, της 13ης Μαρτίου 2014 και της 25ης Μαρτίου 2014. Ελήφθησαν πρόσθετες πληροφορίες από τις ουγγρικές αρχές, με ηλεκτρονικό μήνυμα της 26ης Φεβρουαρίου 2014, και από τον αιτούντα, με ηλεκτρονικά μηνύματα της 19ης Φεβρουαρίου 2014, της 4ης Μαρτίου 2014, της 18ης Μαρτίου 2014, της 24ης Μαρτίου 2014 και της 27ης Μαρτίου 2014, αντιστοίχως.

(2) Το αίτημα αφορά ορισμένες υπηρεσίες που παρέχονται από τη Magyar Posta στο έδαφος της Ουγγαρίας. Οι σχετικές υπηρεσίες που περιγράφονται στο αίτημα είναι οι εξής:

α) υπηρεσίες διαφημιστικών εντύπων χωρίς ονομαστικό παραλήπτη·

β) υπηρεσίες διανομής εφημερίδων και περιοδικών σε συνδρομητές.

II. ΝΟΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

(3) Το άρθρο 34 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, που αντικατέστησε την οδηγία 2004/17/ΕΚ, προβλέπει ότι οι συμβάσεις που προορίζονται να επιτρέψουν την άσκηση δραστηριότητας που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2014/25/ΕΕ δεν υπόκεινται στην εν λόγω οδηγία, εάν η δραστηριότητα, στο κράτος μέλος όπου ασκείται, είναι άμεσα εκτεθειμένη στον ανταγωνισμό σε αγορές στις οποίες η πρόσβαση δεν είναι περιορισμένη. Η άμεση έκθεση στον ανταγωνισμό αξιολογείται με βάση αντικειμενικά κριτήρια, λαμβανομένων υπόψη των συγκεκριμένων χαρακτηριστικών του εκάστοτε τομέα.

([1]) ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 243.

([2]) Οδηγία 2004/17/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών (ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 1).

Θεωρείται ότι η πρόσβαση σε μια αγορά δεν είναι περιορισμένη, εάν το κράτος μέλος έχει ενσωματώσει στο εθνικό δίκαιο και εφαρμόζει τις διατάξεις της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ για την απελευθέρωση ενός συγκεκριμένου τομέα ή μέρους του. Οι σχετικές νομοθετικές πράξεις παρατίθενται στο παράρτημα III της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, το οποίο, για τον τομέα των ταχυδρομικών υπηρεσιών, παραπέμπει στην οδηγία 97/67/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([3]).

(4) Η Ουγγαρία ενσωμάτωσε και εφήρμοσε την οδηγία 97/67/ΕΚ. Καμία από τις υπηρεσίες στις οποίες αναφέρεται το παρόν αίτημα δεν είχε αποκλειστικό χαρακτήρα κατά τον χρόνο υποβολής του αιτήματος. Καθώς η Ουγγαρία έχει επιτύχει το επίπεδο απελευθέρωσης της αγοράς το οποίο προβλέπεται στη νομοθεσία που αναφέρεται στο παράρτημα III της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, η πρόσβαση στην αγορά θα πρέπει να θεωρείται ότι δεν είναι περιορισμένη, σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 3 της εν λόγω οδηγίας.

(5) Η άμεση έκθεση στον ανταγωνισμό σε συγκεκριμένη αγορά εκτιμάται βάσει διαφόρων κριτηρίων, κανένα από τα οποία δεν είναι, από μόνο του, αποφασιστικής σημασίας. Σχετικά με τις αγορές τις οποίες αφορά το αίτημα της Magyar Posta, το μερίδιο αγοράς των κυριότερων παραγόντων σε δεδομένη αγορά αποτελεί ένα κριτήριο που θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη. Ένα άλλο κριτήριο είναι ο βαθμός συγκέντρωσης σε αυτές τις αγορές. Δεδομένου ότι για τις διάφορες δραστηριότητες που καλύπτονται από το αίτημα οι συνθήκες ποικίλλουν, η εξέταση της κατάστασης του ανταγωνισμού θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις διάφορες καταστάσεις που επικρατούν στις διάφορες αγορές.

(6) Η παρούσα απόφαση εκδίδεται υπό την επιφύλαξη των κανόνων περί ανταγωνισμού. Συγκεκριμένα, τα κριτήρια και η μεθοδολογία που χρησιμοποιούνται για την εκτίμηση της άμεσης έκθεσης στον ανταγωνισμό, βάσει του άρθρου 35 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, δεν είναι κατ' ανάγκη ίδια με εκείνα που χρησιμοποιούνται για τη διενέργεια εκτίμησης βάσει του άρθρου 101 ή 102 της Συνθήκης ή βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 ([4]).

III. **ΕΚΤΙΜΗΣΗ**

(7) Θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ότι σκοπός της παρούσας εκτίμησης είναι να προσδιοριστεί κατά πόσον οι υπηρεσίες τις οποίες αφορά το αίτημα είναι εκτεθειμένες σε ένα επίπεδο ανταγωνισμού (σε αγορές στις οποίες η πρόσβαση δεν είναι περιορισμένη κατά την έννοια του άρθρου 34 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ) που διασφαλίζει ότι, ακόμη και χωρίς την πειθαρχία που επιβάλλουν οι προβλεπόμενοι στην οδηγία 2014/25/ΕΕ λεπτομερείς κανόνες περί δημοσίων συμβάσεων, οι δημόσιες συμβάσεις για την άσκηση των σχετικών δραστηριοτήτων θα εκτελούνται με διαφάνεια και χωρίς διακρίσεις, βάσει κριτηρίων που επιτρέπουν στους αγοραστές να εντοπίζουν τη συνολικά πλέον συμφέρουσα λύση από οικονομική άποψη.

(8) Συναφώς, θα πρέπει να υπομνηθεί ότι οι σχετικές αγορές χαρακτηρίζονται γενικώς από την παρουσία διαφόρων παρόχων υπηρεσιών. Ωστόσο, σύμφωνα με τις διαθέσιμες πληροφορίες, από τους παρόχους αυτούς, μόνον η Magyar Posta και η θυγατρική της Posta Kézbesítő Kft ([5]) (εφεξής «POKÉZ») είναι αναθέτοντες φορείς κατά την έννοια της οδηγίας 2014/25/ΕΕ. Οι συμβάσεις των ανταγωνιστών της Magyar Posta και της θυγατρικής της, για την άσκηση των δραστηριοτήτων που περιγράφονται στην παρούσα απόφαση, δεν υπόκεινται στις διατάξεις της οδηγίας 2014/25/ΕΕ. Κατά συνέπεια, για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης και με την επιφύλαξη της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού, η ανάλυση της αγοράς δεν θα επικεντρωθεί στο γενικό επίπεδο του ανταγωνισμού σε μια δεδομένη αγορά, αλλά θα προβεί σε εκτίμηση του κατά πόσον οι δραστηριότητες των αναθετόντων φορέων είναι εκτεθειμένες σε ανταγωνιστική πίεση σε αγορές στις οποίες η πρόσβαση δεν είναι περιορισμένη.

(9) Κατά κανόνα ([6]), η Επιτροπή έχει υιοθετήσει την άποψη ότι οι αγορές για υπηρεσίες διανομής ταχυδρομείου και όλα τα τμήματα αυτών των αγορών έχουν εθνική διάσταση. Η κατάτμηση αυτή βασίζεται κυρίως στο γεγονός ότι οι υπηρεσίες αυτές παρέχονται σε εθνικό επίπεδο. Η θέση του αιτούντος ([7]) είναι σύμφωνη με αυτή την πρακτική της Επιτροπής. Η Ουγγαρία ήταν και αυτή της γνώμης ([8]) ότι η γεωγραφική αγορά για τις δραστηριότητες που αποτελούν αντικείμενο του αιτήματος είναι εθνική.

(10) Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν ενδείξεις ευρύτερου ή μικρότερου γεωγραφικού πεδίου της αγοράς, για τους σκοπούς της εκτίμησης του κατά πόσον πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 34 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, και υπό την επιφύλαξη της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού, ως σχετική γεωγραφική αγορά θεωρείται το έδαφος της Ουγγαρίας.

([3]) Οδηγία 97/67/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών και τη βελτίωση της ποιότητας των παρεχομένων υπηρεσιών (ΕΕ L 15 της 21.1.1998, σ. 14).

([4]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων») (ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1).

([5]) Η POKÉZ εκτελεί αποκλειστικά διανομές διαφημιστικών εντύπων χωρίς ονομαστικό παραλήπτη, και εφημερίδων και περιοδικών σε συνδρομητές για λογαριασμό της Magyar Posta. Τα έσοδα από τον κύκλο εργασιών των δύο αυτών δραστηριοτήτων κυμαίνονται μεταξύ […] και […] του κύκλου εργασιών της Magyar Posta μεταξύ 2009 και 2013. Το μερίδιο αγοράς της Magyar Posta, που αναφέρεται στην παρούσα απόφαση, περιλαμβάνει τις πωλήσεις της POKEZ.

([6]) Υπόθεση αριθ. COMP/M.6503 — La Poste/Swiss Post/JV.

([7]) Αίτημα, σ. 9.

([8]) Ηλεκτρονικό μήνυμα της ουγγρικής αρχής ανταγωνισμού, με στοιχεία AE/204-2/2014, της 26ης Φεβρουαρίου 2014.

Υπηρεσίες διανομής διαφημιστικών εντύπων χωρίς ονομαστικό παραλήπτη που παρέχονται από ταχυδρομικούς φορείς

(11) Η Επιτροπή έχει υποστηρίξει, σε προηγούμενες αποφάσεις, ότι η αγορά υπηρεσιών διανομής ταχυδρομείου μπορεί να χωριστεί σε ταχυδρομικές αγορές με ονομαστικό παραλήπτη και ταχυδρομικές αγορές χωρίς ονομαστικό παραλήπτη ([9]).

(12) Οι διαφημιστικές αποστολές χωρίς ονομαστικό παραλήπτη χαρακτηρίζονται από την έλλειψη συγκεκριμένης διεύθυνσης προορισμού, με την οποία να ταυτοποιείται ο τελικός παραλήπτης προσωπικά. Είναι μη ζητηθείσα ταχυδρομική αποστολή διαφημιστικού υλικού, που πληροί ορισμένα κριτήρια, όπως: ομοιόμορφο βάρος, σχήμα, περιεχόμενο και παρουσίαση για διανομή σε μια ομάδα παραληπτών.

(13) Οι υπηρεσίες της Magyar Posta που αφορούν διανομή διαφημιστικών εντύπων χωρίς ονομαστικό παραλήπτη καλύπτουν τις ακόλουθες κατηγορίες: εγχώριες υπηρεσίες διανομής διαφημιστικών εντύπων χωρίς ονομαστικό παραλήπτη (π.χ. διαφημιστικά έντυπα, φυλλάδια κ.λπ.), εγχώριες υπηρεσίες διανομής εκλογικών φυλλαδίων και διανομής δωρεάν τύπου. Η Magyar Posta θεωρεί ότι η διανομή δωρεάν τύπου ανήκει σε αυτή την αγορά προϊόντων, λόγω του γεγονότος ότι η διανομή του δωρεάν τύπου ανατίθεται και εκτελείται κατά τον ίδιο τρόπο όπως και τα άλλα είδη διανομής διαφημιστικών εντύπων χωρίς ονομαστικό παραλήπτη.

(14) Ο αιτών ορίζει τη σχετική αγορά προϊόντων ως αγορά υπηρεσιών διανομής διαφημιστικών εντύπων χωρίς ονομαστικό παραλήπτη (δηλαδή έντυπα διαφημιστικού υλικού χωρίς ονομαστικό παραλήπτη, που παραδίδονται στο γραμματοκιβώτιο).

(15) Οι ουγγρικές αρχές κλήθηκαν ([10]) να εκφράσουν τις απόψεις τους σχετικά με τον προτεινόμενο ορισμό της αγοράς υπηρεσιών διανομής διαφημιστικού υλικού χωρίς ονομαστικό παραλήπτη, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την παρούσα νομική και πραγματική κατάσταση στην Ουγγαρία. Η Ουγγαρία επιβεβαίωσε ([11]) τον ορισμό του αιτούντος όσον αφορά τη σχετική αγορά προϊόντων.

(16) Με βάση τις πληροφορίες που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 11 έως 15, για τους σκοπούς της αξιολόγησης του αιτήματος και υπό την επιφύλαξη της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού, ως σχετική αγορά προϊόντων ορίζονται οι υπηρεσίες διανομής διαφημιστικών εντύπων χωρίς ονομαστικό παραλήπτη, που παρέχονται από ταχυδρομικούς φορείς.

(17) Σύμφωνα με τις διαθέσιμες πληροφορίες ([12]), το μερίδιο αγοράς της Magyar Posta στην αγορά διαφημιστικού εντύπων χωρίς ονομαστικό παραλήπτη ήταν περίπου [… %] ([13]) το 2011, [… %] το 2012 και [… %] το 2013. Το αθροιστικό μερίδιο αγοράς των δύο πρώτων ανταγωνιστών ήταν περίπου [… %] το 2011, [… %] το 2012 και [… %] το 2013. Η αγορά χαρακτηρίζεται από την παρουσία 4 μεγάλων και διαφόρων μικρότερων παραγόντων της αγοράς, και η Magyar Posta δεν είναι η ηγετική επιχείρηση στην αγορά.

(18) Επιπλέον, η Ουγγαρία διαβεβαίωσε ([14]) ότι, εφόσον η αγορά βασίζεται σε προσκλήσεις υποβολής προσφορών, υπάρχει έντονος ανταγωνισμός τιμών και χαμηλοί φραγμοί όσον αφορά την είσοδο στην αγορά.

(19) Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης και υπό την επιφύλαξη της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού, οι παράγοντες που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 12 έως 18 θα πρέπει να θεωρηθούν ως ένδειξη της έκθεσης των εν λόγω δραστηριοτήτων στον ανταγωνισμό στην Ουγγαρία. Αυτό συνάδει με την άποψη ([15]) των ουγγρικών αρχών. Κατά συνέπεια, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 34 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, θα πρέπει να διαπιστωθεί ότι η οδηγία 2014/25/ΕΕ δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις που έχουν σκοπό να επιτρέψουν την άσκηση των εν λόγω δραστηριοτήτων στην Ουγγαρία.

Ταχυδρομικές υπηρεσίες διανομής εφημερίδων με ονομαστικό παραλήπτη

(20) Η διανομή εφημερίδων και περιοδικών είναι μια υπηρεσία, σκοπός της οποίας είναι να διασφαλιστεί η παράδοση του εντύπου στον τελικό καταναλωτή στον σωστό χρόνο. Για τη διανομή εφημερίδων και περιοδικών με ονομαστικό παραλήπτη χρειάζεται ένα εκτεταμένο δίκτυο, με κατάλληλο προσωπικό, εξοπλισμό εφοδιαστικής διαχείρισης και στόλο οχημάτων.

(21) Οι υπηρεσίες διανομής εφημερίδων και περιοδικών εντύπων με ονομαστικό παραλήπτη, οι οποίες παρέχονται από τη Magyar Posta, περιλαμβάνουν διάφορες δραστηριότητες, όπως: […].

(22) Στο πλαίσιο της διανομής εφημερίδων και περιοδικών με ονομαστικό παραλήπτη, οι ημερήσιες εφημερίδες έχουν ειδικά χαρακτηριστικά σε σύγκριση με άλλα έντυπα με ονομαστικό παραλήπτη (περιοδικά), δεδομένου ότι οι ημερήσιες εφημερίδες χρειάζεται να παραδίδονται νωρίς κάθε πρωί. Αυτό προϋποθέτει την περισυλλογή τους από τους εκδότες κατά τη διάρκεια της νύχτας και την ταχεία μεταφορά, κατά τις πρώτες πρωινές ώρες, στα σημεία παράδοσης.

([9]) Υπόθεση COMP/M.5152 — Posten AB/Post DanmarkA/S.
([10]) Επιστολή της Επιτροπής, με στοιχεία Ares(2014)287916, της 6ης Φεβρουαρίου 2014, προς τη Μόνιμη Αντιπροσωπεία της Ουγγαρίας.
([11]) Βλέπε υποσημείωση 8.
([12]) Ηλεκτρονικό μήνυμα της Magyar Posta, της 19ης Φεβρουαρίου 2014.
([13]) […] εμπιστευτικά στοιχεία.
([14]) Βλέπε υποσημείωση 8.
([15]) Βλέπε υποσημείωση 8.

(23) Η διανομή σε όλη τη χώρα εκτελείται σήμερα από τη MédiaLOG Logisztikai Zrt. (εφεξής, MédiaLOG) και από τη Magyar Posta. Σε περιφερειακό και επαρχιακό επίπεδο υπάρχουν ορισμένοι διανομείς που δραστηριοποιούνται σε διάφορες περιφέρειες και οι οποίοι, με το συνδυασμένο δυναμικό τους, καλύπτουν ολόκληρη η χώρα, με εξαίρεση τη Βουδαπέστη και τις επαρχίες της Πέστης.

(24) Η Ουγγαρία επισημαίνει το γεγονός ότι η διανομή σε ολόκληρη τη χώρα και η διανομή στις περιφέρειες δεν μπορούν να υποκαταστήσουν η μία την άλλη ([16]). Οι κυριότεροι λόγοι είναι οι εξής: α) το γεγονός ότι τα περιφερειακά δίκτυα δουλεύουν με διαφορετικές προθεσμίες, οπότε, για να χρησιμοποιήσουν τις υπηρεσίες τους, οι ημερήσιες εφημερίδες εθνικής κυκλοφορίας θα ήταν υποχρεωμένες να καθιερώσουν ενωρίτερες προθεσμίες για εκτύπωση, β) το γεγονός ότι δεν υπάρχει περιφερειακό δίκτυο διανομής στη Βουδαπέστη και τις επαρχίες της Πέστης —όπου είναι συγκεντρωμένο περισσότερο από το ένα τέταρτο του πληθυσμού της Ουγγαρίας— και γ) το γεγονός ότι υπάρχουν ορισμένες δυσκολίες όσον αφορά τη σύναψη επιμέρους συμφωνιών με διάφορους περιφερειακούς διανομείς προκειμένου να καλυφθεί το σύνολο της εθνικής επικράτειας. Ο αιτών δεν συμμερίζεται αυτή την άποψη της Ουγγαρίας, ωστόσο, δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία για να στηρίξει τον ισχυρισμό του. Ως εκ τούτου, στην ακόλουθη εκτίμηση θα ληφθεί υπόψη μόνον ο ανταγωνισμός μεταξύ των διανομέων σε εθνικό επίπεδο.

(25) Σε προηγούμενες αποφάσεις της Επιτροπής ([17]) γινόταν διάκριση ανάμεσα στην πρώιμη διανομή εφημερίδων και την κανονική διανομή εφημερίδων.

(26) Η Ουγγαρία επιβεβαίωσε ([18]) ότι η διάκριση αυτή ισχύει και στην περίπτωση της ουγγρικής αγοράς. Επιπλέον, η ανταγωνιστική κατάσταση φαίνεται να είναι διαφορετική σε κάθε σχετική αγορά προϊόντων ([19]), από την άποψη της κατανομής των μεριδίων αγοράς, πράγμα που αποτελεί επίσης ένδειξη του γεγονότος ότι συντρέχει λόγος να προσδιοριστούν χωριστές σχετικές αγορές προϊόντων.

(27) Με βάση τις πληροφορίες που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 20 έως 26, για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης και υπό την επιφύλαξη της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού, οι σχετικές αγορές προϊόντων προσδιορίζονται ως εξής: η αγορά πρώιμης διανομής εφημερίδων με ονομαστικό παραλήπτη και η αγορά κανονικής διανομής εφημερίδων και εντύπων με ονομαστικό παραλήπτη.

Πρώιμη διανομή εφημερίδων με ονομαστικό παραλήπτη

(28) Η Magyar Posta εισήλθε στην αγορά πρώιμης διανομής εφημερίδων το 2012, και το 2013 απέκτησε σημαντικό μερίδιο της αγοράς. Πιο συγκεκριμένα, σύμφωνα με τις δικές της εκτιμήσεις ([20]), η Magyar Posta κατείχε μερίδιο της αγοράς [… %] το 2012 και [… %] το 2013. […].

(29) Ο κύριος ανταγωνιστής της Magyar Posta είναι η MédiaLOG, η οποία ήταν η ηγετική επιχείρηση της αγοράς κατά την τελευταία πενταετία ([21]), με μερίδιο αγοράς της τάξης του [… %] μεταξύ 2009 και 2011, [… %] το 2012 και [… %] το 2013. Η MédiaLOG ανήκει σε όμιλο ο οποίος ασχολείται επίσης και με την έκδοση εφημερίδων και περιοδικών, και διανέμει κυρίως τις δημοσιεύσεις του ομίλου.

(30) Μέχρι το 2012, η MédiaLOG ήταν ο μόνος εθνικός διανομέας και διένειμε όχι μόνον τις εφημερίδες εκδοτών που ανήκαν στους ιδιοκτήτες της MédiaLOG, αλλά και εθνικές εφημερίδες εκδοτών χωρίς δίκτυο διανομής. Από τότε που εισήλθε στην αγορά η Magyar Posta, ένας εκδότης χωρίς δίκτυο διανομής απέκτησε τη δυνατότητα επιλογής μεταξύ δύο εθνικών διανομέων. […].

(31) Σύμφωνα με τις διαθέσιμες πληροφορίες ([22]), η MédiaLOG διανέμει εφημερίδες εν μέρει με δικά της μέσα και εν μέρει μέσω υπεργολάβων. […].

(32) Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης και υπό την επιφύλαξη της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού, οι παράγοντες που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 28 έως 31 θα πρέπει να θεωρηθούν ως ένδειξη της έκθεσης των εν λόγω δραστηριοτήτων στον ανταγωνισμό στην Ουγγαρία. Κατά συνέπεια, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 34 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, θα πρέπει να διαπιστωθεί ότι η οδηγία 2014/25/ΕΕ δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις που έχουν σκοπό να επιτρέψουν την άσκηση των εν λόγω δραστηριοτήτων στην Ουγγαρία.

([16]) Βλέπε υποσημείωση 8.
([17]) Απόφαση 2007/564/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2007, σχετικά με την εξαίρεση ορισμένων υπηρεσιών του τομέα των ταχυδρομείων στη Φινλανδία, εκτός από τις νήσους Åland, από την εφαρμογή της οδηγίας 2004/17/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών (ΕΕ L 215 της 18.8.2007, σ. 21).
([18]) Βλέπε υποσημείωση 8.
([19]) Ηλεκτρονικό μήνυμα της Magyar Posta, της 18ης Μαρτίου 2014.
([20]) Βλέπε υποσημείωση 19.
([21]) Βλέπε υποσημείωση 19.
([22]) Βλέπε υποσημείωση 8.

Κανονική διανομή εφημερίδων και εντύπων με ονομαστικό παραλήπτη

(33) Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις της ([23]), η Magyar Posta είχε μερίδια αγοράς περίπου [… %] από το 2009 έως το 2011, [… %] το 2012 και [… %] το 2013.

(34) Εν προκειμένω, θα πρέπει επίσης να υπομνησθεί ότι, με βάση την πάγια νομολογία, «τα ιδιαιτέρως σημαντικά μερίδια αγοράς συνιστούν από μόνα τους, πλην εξαιρετικών περιστάσεων, την απόδειξη της ύπαρξης δεσπόζουσας θέσης. Τούτο ισχύει στην περίπτωση μεριδίου αγοράς 50 %» ([24]).

(35) Ο μοναδικός ανταγωνιστής της Magyar Posta είναι η MédiaLOG, η οποία, σύμφωνα με εκτιμήσεις του αιτούντος ([25]), είχε μερίδιο αγοράς της τάξης του [… %] μεταξύ 2009 και 2011, [… %] το 2012 και [… %] το 2013.

(36) Σύμφωνα με τις διαθέσιμες πληροφορίες ([26]), η MédiaLOG διανέμει εφημερίδες και περιοδικά έντυπα εν μέρει με δικά της μέσα και εν μέρει μέσω υπεργολάβων, […].

(37) Όσον αφορά την είσοδο στην αγορά, η Επιτροπή σημειώνει ότι δεν υπήρξαν νεοεισερχόμενοι στη σχετική αγορά κατά την τελευταία πενταετία, και δεν γνωρίζει αν θα υπάρξουν νεοεισερχόμενοι στο εγγύς μέλλον.

(38) Ο αιτών δεν προσκόμισε πειστικά αποδεικτικά στοιχεία για την ύπαρξη ανταγωνιστικών πιέσεων επί των δραστηριοτήτων του, η οποία θα μπορούσε να θέσει υπό αμφισβήτηση την επεκτεινόμενη δεσπόζουσα θέση του στην εν λόγω αγορά.

(39) Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης και υπό την επιφύλαξη της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού, υπό το πρίσμα των παραγόντων που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 33 έως 38, δεν μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η εν λόγω κατηγορία υπηρεσιών είναι άμεσα εκτεθειμένη στον ανταγωνισμό στην Ουγγαρία. Κατά συνέπεια, εφόσον δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 34 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, θα πρέπει να διαπιστωθεί ότι εξακολουθούν να εφαρμόζονται οι διατάξεις της οδηγίας 2014/25/ΕΕ στις συμβάσεις που έχουν σκοπό να επιτρέψουν την άσκηση των δραστηριοτήτων κανονικής διανομής εφημερίδων και εντύπων με ονομαστικό παραλήπτη στην Ουγγαρία.

IV. **ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ**

(40) Λαμβανόμενων υπόψη των παραγόντων οι οποίοι εξετάζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 3 έως 39, ο όρος της άμεσης έκθεσης στον ανταγωνισμό, που ορίζεται στο άρθρο 34 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, θα πρέπει να θεωρηθεί ότι πληρούται στην Ουγγαρία, όσον αφορά τις ακόλουθες υπηρεσίες:

α) Υπηρεσίες διανομής διαφημιστικών εντύπων χωρίς ονομαστικό παραλήπτη που παρέχονται από ταχυδρομικούς φορείς·

β) Ταχυδρομικές υπηρεσίες πρώιμης διανομής εφημερίδων με ονομαστικό παραλήπτη.

(41) Εφόσον θεωρείται ότι πληρούται η προϋπόθεση της χωρίς περιορισμό πρόσβασης στην αγορά, δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται η οδηγία 2014/25/ΕΕ, όταν οι αναθέτοντες φορείς συνάπτουν συμβάσεις που έχουν σκοπό να επιτρέψουν την παροχή των υπηρεσιών οι οποίες παρατίθενται στην αιτιολογική σκέψη 40 στοιχεία α) και β) στην Ουγγαρία, ούτε όταν προκηρύσσονται διαγωνισμοί μελετών για την άσκηση των εν λόγω δραστηριοτήτων στη χώρα αυτή.

(42) Όπως προκύπτει από τις πληροφορίες που διαβίβασαν η Magyar Posta και οι αρχές της Ουγγαρίας, η παρούσα απόφαση βασίζεται στη νομική και πραγματική κατάσταση από τον Νοέμβριο του 2013 έως τον Μάρτιο του 2014. Είναι δυνατόν να αναθεωρηθεί, εφόσον δεν πληρούνται πλέον οι προϋποθέσεις για την εφαρμογή του άρθρου 34 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, σε περίπτωση σημαντικών αλλαγών στη νομική ή την πραγματική κατάσταση.

(43) Ωστόσο, η προϋπόθεση της άμεσης έκθεσης στον ανταγωνισμό, που καθορίζεται στο άρθρο 34 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, θα πρέπει να θεωρηθεί ότι δεν πληρούται όσον αφορά τις ταχυδρομικές υπηρεσίες κανονικής διανομής εφημερίδων και εντύπων με ονομαστικό παραλήπτη, στο έδαφος της Ουγγαρίας.

(44) Δεδομένου ότι ορισμένες από τις υπηρεσίες τις οποίες αφορά το παρόν αίτημα εξακολουθούν να υπόκεινται στις διατάξεις της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, υπενθυμίζεται ότι οι συμβάσεις προμηθειών που αφορούν διάφορες δραστηριότητες θα πρέπει να αντιμετωπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 5 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ. Αυτό σημαίνει ότι όταν ένας αναθέτων φορέας δεσμεύεται σε σύναψη «μεικτής» σύμβασης, δηλαδή σε σύμβαση για τη στήριξη τόσο των δραστηριοτήτων που

([23]) Βλέπε υποσημείωση 19.
([24]) Βλέπε σκέψη 328 της απόφασης του Πρωτοδικείου (τρίτο τμήμα), της 28ης Φεβρουαρίου 2002. Atlantic Container Line AB και λοιπών κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Υπόθεση Τ-395/94. Συλλογή Νομολογίας του Δικαστηρίου 2002, σ. II-00875.
([25]) Βλέπε υποσημείωση 19.
([26]) Βλέπε υποσημείωση 8.

εξαιρούνται από την εφαρμογή της οδηγίας 2014/25/ΕΕ όσο και των δραστηριοτήτων που δεν εξαιρούνται, πρέπει να δίνεται προσοχή στις δραστηριότητες για τις οποίες προορίζεται κυρίως η σύμβαση. Σε περίπτωση τέτοιας μεικτής σύμβασης, ο κύριος στόχος της οποίας είναι η στήριξη μη εξαιρούμενων υπηρεσιών, πρέπει να εφαρμόζονται οι διατάξεις της οδηγίας 2014/25/ΕΕ. Εάν είναι αντικειμενικά αδύνατον να προσδιοριστεί για ποια δραστηριότητα προορίζεται κυρίως η σύμβαση, η σύμβαση πρέπει να ανατίθεται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 5 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ.

(45) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής δημοσίων συμβάσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 2014/25/ΕΕ δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις τις οποίες συνάπτουν οι αναθέτοντες φορείς και οι οποίες έχουν σκοπό να επιτρέψουν την παροχή των ακόλουθων υπηρεσιών στην Ουγγαρία:

α) Υπηρεσίες διανομής διαφημιστικών εντύπων χωρίς ονομαστικό παραλήπτη που παρέχονται από ταχυδρομικούς φορείς·

β) Ταχυδρομικές υπηρεσίες πρώιμης διανομής εφημερίδων με ονομαστικό παραλήπτη.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ουγγαρία.

Βρυξέλλες, 22 Μαΐου 2014.

Για την Επιτροπή
Michel BARNIER
Μέλος της Επιτροπής